

一七七。我們必須一再說明，和平及自由所受的最嚴重的威脅，係由於人類貧乏，社會不平，民智低落，迷信未能破除，經濟落後，這種種原因。因為在事實上倘若一國人民有了這些缺陷，即使他們享有政治自由，他們亦會感覺失望。這種人民容易受破壞主義及過激主義的誘惑並且是最容易產生戰爭之處所。戰爭並不一定便是武裝衝突。沒有和平，便是戰爭。有了貧窮、疾病、憂慮、悲痛、哀感及饑餓，就沒有和平了，而且也不會有和平的。

一七八。世界上有許多地區在經濟及社會方面都需要復興善後。有許多人民正忍受着方才本人所提到的各種嚴重缺乏，而這種情形產生了緊張局面及衝突現象。在美洲本身，特別是在中美和南美，亦有許多脆弱及危險區域，這些區域對於和平是一種潛伏的威脅。聯合國必須集中注意這些地區以及世界上其他地區。

一七九。我們二十個拉丁美洲國家今日在政治演進方面，達到了各種不同的階段，但是儘管有這些區別，而這些區別間或也是一些缺陷，然而我們知道無論何處在鞏固的和平及真正的民主兩方面都有進步，這是可以令人興奮的。每一個國家，包括巴拿馬在內，正在努力從事於不斷改進生活狀況和掃除文盲的工作在所有這些國家內，一切人民，不分種族、膚色、階級、均屬真正平等，這倒不是那些領導世界大事的各強國都能做到的。發展城市，促進工業，增加移民，培植中產階級，利用報章及廣播來從國外介紹思想以及發展工人組織等，種種工作，正在將過去所留傳下來權力主義的遺跡從我們中間消除淨盡。

一八〇。但是，在許多場合中，我們需要更多的技術協助和更多的經濟援助，而因此本人毫不猶

豫地在此時提出這一點來交付討論。我們所有的問題不像伊朗、希臘、巴勒斯坦、印度尼西亞、朝鮮和在目前喀什米爾等問題那樣的生動緊張，我們的問題是像聯合國所面對的和繼續面對的其他問題一樣的，這種情形並不就是說這些問題並不存在。這些問題的確存在，值得我們加以直到目前為止尚未加及的注意。

一八一。將匱乏情況以及政治、社會及經濟的不平衡情況從世界上剷除，這種工作，不論其在亞洲、非洲、歐洲或美洲，無疑地都是促進和平的工作。我們大家必須為和平而努力。這並不僅是幾個國家的工作，而是一種集體責任。和平是不會自然產生的。和平不是一個能迅速解決的問題。我們必須有極大的忍耐和極大的信心和平才會實現。我們必須不停地工作。我們必須採用各種方法。我們必須隨時警覺。我們必須繼續努力。若不如此，和平即會消失，至少可以說和平就不會完全實現。

一八二。巴拿馬共和國今日遣派代表出席會議協助大會第六屆會來推進它的工作，在這裏與各方合作來維護聯合國的基本原則，並支持凡能增加這個偉大組織的力量和權力的一切措施，因為巴拿馬深信祇有利用這種方法才能使本組織達成它的目標，這種目標，一言以蔽之，就是保衛並維持和平。但是這種和平不是那種不惜任何代價來交換的和平，更不是那種施行暴政並使自由人民變成奴隸的和平，而應當是唯一值得本組織各會員國引以為榮的和平，唯一值得大家來維持及保衛的和平，唯一能夠垂諸永久的和平：這就是光榮的和平，正義的和平，自由的和平。

(午後六時十分散會。)

第三百四十五次全體會議

一九五一年十一月十五日星期二午前十時三十分在巴黎夏幽宮舉行

主席：Mr. Luis PADILLA NERVO (墨西哥)

A/PV. 345

一般辯論(續前)

[議程項目八]

Mr. BARANOVSKY (烏克蘭蘇維埃社會主義共和國), Mr. GOMEZ RUIZ (委內瑞拉), Mr. KOPRULU (土耳其), Mr. KARDELJ (南斯拉夫), Mr. HENRIQUEZ URENA (多明尼加共和國), Mr. HELOU (黎巴嫩)之演說詞

一。Mr. BARANOVSKY (烏克蘭蘇維埃社會主義共和國)：烏克蘭代表團之出席本屆大會，就如它

出席聯合國以前各屆大會一樣，想和其他愛好和平國家的代表，為加強和平、泯除再度世界戰爭的威脅而奮鬥。這是本代表團在這第六屆會中的任務和主要目的。

二。烏克蘭政府完全了解大會第五屆會以來國際情勢的嚴重變化，使國與國間的關係變成非常複雜。最近愈趨嚴重的國際緊張情勢使全世界人民惴惴憂懼，深恐世界戰爭，又將再度爆發。美國敵視蘇聯與人民民主國家的政策，已達到威脅和平的程

度。這一個在美國擁有千百萬元財產而不顧一切夢想統治全世界的貪婪的富豪們支配下所產生的政策，使國際間籠罩着一層愁雲慘霧。

三。美國新近招進一批國家加入北大西洋集團，在地中海和太平洋一帶組織侵略性的新同盟，恢復德國與日本的軍備，這便是公然表示它的軍事準備是對付蘇聯和人民民主國家的。

四。爲了準備戰爭，美國在瘋狂地擴充軍隊，強迫北大西洋集團內的盟國重整軍備，雖然歐洲國家將大宗款項移作軍用，使國力匱竭，經濟瀕於崩潰，亦不稍顧。例如，去年美國的軍隊增加了一倍多。英國的軍隊數目幾達一百萬。法國及其他歐洲國家都保持幾十萬武裝軍隊。根據官方報告，美國今年的軍費，包括“軍事援助”，在其他國家內建立軍事基地及朝鮮戰爭的費用，共達駭人聽聞的八百億元的數目。

五。爲了準備世界戰爭，美國駐軍和海空軍基地密佈世界各地。在其他資本主義國家的領土內，凡有戰略上重要性的地方，沒有一處不被美國注意到，而想在那裏築起他的侵略據點。除開在六十個國家或羣島內已經有的四百多個軍事基地外，美國最近又在法蘭西、奧地利、義大利、德意志、希臘、法屬摩洛哥、北巴基斯坦、格林蘭各地取得新基地。此外，美國又在日本、古巴、哥斯大黎加、泰國建立軍用機場，準備取得英國在地中海的軍事基地，同時在以色列構築軍事據點。根據美國報紙所載，美國計劃在歐洲、地中海和北非洲另建七十七個軍事和空軍基地。

六。美國軍事領袖和統治階級的代表，在他們的許多演說中，並不隱瞞他們有意在我們邊境附近建立許多美國軍事基地來包圍蘇聯和各人民民主國家，使得空中強盜隊伍可以同時侵襲各蘇維埃共和國和我們的各友邦。

七。爲了掩飾美國及其衛星國對蘇聯的明顯的侵略性準備，美國、英國、法國及其他國家的統治階級說軍備競爭是由於蘇聯的龐大軍隊威脅西方各國所致。艾奇遜氏和艾登氏在本屆會議中，用了這個理由來說明提倡積極整軍是正當的。

八。蘇聯從來沒有隱瞞過它的軍隊數目。根據蘇聯政府首長的一篇演說，大家都知道第二次世界大戰後蘇聯已絡繹將軍隊復員。史大林的這篇演說以及蘇聯最高蘇維埃關於三十三歲級軍事人員復員的法律當時都經蘇聯報紙登載，使任何國家的政府都可得到關於這一方面的充份情報。不過，艾奇遜氏和艾登氏認爲對此事一字不提是對他們有利的。

九。艾登氏亦非不知道一九五一年二月間，蘇聯政府在致英國政府的照會中，曾聲明蘇聯的海陸空軍差不多等於一九三九年的力量，即第二次世界大戰爆發以前的力量。對於保衛蘇聯的廣袤領土和極長的邊界，這豈不顯然是最低限度所需要的軍力麼？這些事實能不能證明艾奇遜所說，即蘇聯軍力優越而歐洲國家軍力薄弱的說法是有理呢？

一〇。我們豈不是應當假定艾奇遜氏之所以捏造蘇聯軍事威脅的話，是因爲他想藉此提高北大西洋集團內各盟國整軍的熱誠，因爲這些盟國懼怕不顧一切的軍備競爭在經濟和社會上會發生惡劣影響？雖然美國總統對他們諄諄曉諭，他們對艾森豪威爾將軍力勸增加軍備費用一節，仍不願遵從。

一一。蘇維埃社會主義共和國聯盟部長會議副主席 L. P. Beria，在最近一個報告中，曾說：“在美國，政府機構愈來愈受壟斷資本的統制。”現在美國政府的對外侵略政策是美國擁有千百萬元財產的富豪們的政策。帝國主義者小心翼翼地將軍備擴充與美國壟斷資本因備戰而獲利愈豐一事間的直接關係祕而不宣。美國政府化在軍備上的大宗款項都是從納稅者身上取來的，其中大部份卻到了製造坦克、槍砲、飛機、摩托車、及其他軍器較重的美國大公司手裏。

一二。下面幾個數字可以說明美國壟斷資本家靠戰爭大發其財的駭人聽聞的情形。

一三。美國壟斷企業的每年平均利潤，在一九三六年至一九三九年間，爲三十四億元。今年卻超過了第二次世界大戰的最高數字，達一百八十五億元。大家都知道由杜邦及摩根所控制的 General Motors，祇在去年一年間的純利，便增加了百分之三十八。同時七百三十家美國最大的壟斷公司，在一九五〇年間，共獲淨利八十億元。與去年相比較，製造交通工具的公司的利潤，增加了百分之九十五，煤油公司的利潤，增加了百分之五十，礦產公司的利潤增加了百分之四十五。

一四。因此，美國擁有千百萬元財產的富豪們無意於放棄自軍備競爭中得來的極高利潤，還想發動第三次戰爭以增加這些利潤，這還有甚麼可驚異的嗎？美國商業集團的這種態度，已由所謂防務動員局局長 Mr. Wilson 毫無顧忌的坦白表示出來，大家都知道他是摩根家族的代表。Mr. Wilson 談到蘇聯代表在聯合國建議朝鮮停戰時，說國際關係的好轉，不論怎樣細微，都是對美國經濟的一種威脅。這種政策使壟斷資本大發其財，但使工人破產，降低他們的生活程度，使他們陷於貧困之境。

一五。在目前的情勢下，當國際關係因美國的侵略政策而愈見惡化時，爲了維護和平，爲了和平解決國際糾紛而設立的聯合國，採取了怎樣一個立場呢？

一六。去年一年中，聯合國離舊金山會議所宣佈的原則愈來愈遠了，同時又多次違犯了憲章的規定。聯合國贊成了並核准了美國之干涉朝鮮，在美國的壓力下，幫助擴大了這個侵略戰爭。聯合國通過決議案，稱中華人民共和國是侵略者，而奪取中國領土台灣，侵略朝鮮領土的真誠侵略者美國卻被稱爲抵抗侵略者，這實在有玷聯合國的聲譽。這些事實，再加上其他的事實顯示出在聯合國內以美國爲首的侵略集團，一年來，設法使這個國際組織與美國的對外政策相呼應，已有長足進展。

一七。但是人民大眾不肯相信現在國際間的緊張情勢應由蘇聯負責，他們反對美國與其他西方國家發動再度世界戰爭的政策愈益堅決。美國與這些西方國家則使聯合國不能成爲一個和平機構，一意想把它變成一個戰爭的武器。

一八。蘇聯並未在任何地方發動戰爭，它並沒有參加任何武裝衝突，也沒有在外國領土內建築飛機場或軍事基地，又沒有加入任何侵略集團，這樣，怎麼能使誠實的老百姓相信蘇聯想發動戰爭，意在侵略呢？若謂一方面可化數十億盧布，作爲和平建設的經費，不斷地降低物價，提高人民的生活水準，一方面卻又在準備戰爭，這種話，誰肯相信呢？資本主義國家的老百姓，從他們的經驗上，便知道在他們本國內所進行的軍備競爭和戰爭準備所需的代價是什麼。

一九。全世界人民不信任他們的政治領袖，不肯相信另一次戰爭是不能避免的。他們面臨和平所受的威脅，看見祇有一個方法可以避免戰爭，那便是史大林向他們指出的方法，就是將保衛和平的責任由自己擔負起來。數以億計的人民參加了保衛和平的運動，這是大西洋集團的首腦們起先所漠視而亦不願意顧到的，但是這個運動已經變成一個強大的力量，可以摧毀野心家發動再度世界戰爭的計劃。

二〇。爲了安定人心，尤其是歐洲各國的人心，（因爲歐洲人民看見戰爭準備的規模以及自己國家迅速被美國人佔領而恐慌萬分），三國便在聯合國第六屆會議中發出“和平”攻勢，目的在掩飾北大西洋集團的侵略性質，同時將美國和歐洲盟國的軍事準備稱作一種“自衛措施”。

二一。此種虛偽行動還有另外一個用意，便是使美國和其他西方國家的代表團在出席本屆大會時，顯出一種愛好和平的態度。

二二。美國、英聯王國、法蘭西發表一項聯合宣言〔A/1943〕，向大會提出軍備管制、限制與裁減計劃，並由美國總統及國務部長發表演說，大加渲染，認爲這是一個“新辦法”，“新方案”。艾登先生也要我們這樣相信。

二三。三國宣言內的提議真正是新穎的麼？其用意真正是如有人所說那樣的麼？如將該計劃詳細研究，便知其中並不主張裁減軍備至少現在不進行裁減。它的目標是比較保守的：即軍備之逐步調查與查核。此項提議之主要內容係全部自鼎鼎大名的巴魯克計劃抄襲而來。新計劃和巴魯克計劃一樣，也是要逐步逐段實現的。蘇聯代表團已在其他場合揭穿了這個計劃的害處。

二四。根據該計劃，就如艾奇遜氏所說的，必須從“最簡單的事情”着手。那麼先要清點的便是兵士們的食盒與背包，第二步要調查的是小刀與短刀。隨後是來福槍與機關槍。

二五。就如巴魯克計劃所提議的一般，現代武器，如噴霧飛機、坦克、超等戰艦、最後是原子武器，這是一直要到最後才予以調查的。這需要多少日、多少年、甚至幾十年？關於一個裁軍計劃應當注意的基本問題，那個宣言卻祇空空洞洞地說在調查之際，應當釐訂若干措施。

二六。裁減軍備的標準由誰來規定？怎樣去決定每一種軍器的數量限度？三國宣言對此一字不提。宣言對於禁止原子武器問題也完全沒有規定。即令提及，也祇是作爲查核與調查的對象，用意祇在轉移一般人的注意力與欺騙人民。宣言內對化學武器與微菌武器也是默無一言。對最可怕的幾種武器採取這樣一個態度是絲毫不令人驚異的。

二七。美國一向反對禁止大規模屠殺和使不設防城市鄉村化爲廢墟的武器。

二八。遠在一八九九年，美國政府就拒絕加入禁止達姆達姆彈的公約。一九二五年，美國政府拒絕批准禁止使用毒氣微菌爲武器的日內瓦議定書。大家都知道：一九四五年間，美國政府向廣島和長崎兩和平城市擲下原子彈，殺死成千成萬手無寸鐵的婦女兒童。據專家們的一般意見：這種非人道的行爲毫無軍事上的意義。

二九。三國宣言之所以不提原子、化學、微菌武器者，是因爲美國帝國主義者和他們的附庸國正

在準備另一次世界大戰，不願意拘束自己，以致將來不能實現滅絕人民的殘暴計劃。

三〇。如將三國宣言細細研究，便可看出其中祇有一項規定是很確定的：即無論那一國的代表都可以蒐集其他國家軍隊軍備的祕密情報。艾奇遜提議調查時，心目中豈不是有一個和美國新聞記者 William Oatis 在捷克斯洛伐克蒐集“新聞”同樣的目的麼？

三一。還有值得注意的，便是美國提出裁減軍備的先決條件，即消除國際間目前緊張情勢的原因，尤其是在朝鮮停戰。

三二。當然，朝鮮戰爭是應當立刻停止的。但發動這個劫掠戰爭，打了將近兩年，用種種方法以延長這個軍事冒險的，正是美利堅合衆國。美國陸空軍用汽油彈及空中轟炸的方法，野蠻屠殺朝鮮的和平居民，燬滅不設防城市。美國軍事當局，奉了華盛頓的命令，拖延停戰談判，多方刁難，造出種種障礙，使和談難於成功。他們惹起事端，無恥地轟炸舉行和談的中立地區，危害朝鮮代表和中國代表的生命。這個可以暴露美國政府的真正意向，即促致談判決裂，將責任加之朝鮮人民軍和中國人民志願軍的統帥。

三三。美國在口頭上雖然將裁軍問題和停止朝鮮戰爭連結在一起，但他實際上絲毫沒有提議減縮軍備，即在朝鮮戰爭停止以後，他亦沒有裁軍的意願。本年中，上面提到過的 Mr. Wilson，在他向總統所提的報告中，說不論朝鮮戰爭停止與否，美國應繼續實施整軍計劃。

三四。這一個聲明充分暴露美國所提裁軍第一個先決條件是虛偽的。至於軍備裁減的第二個條件，即移除目前國際緊張情勢的原因，這遠在一九四七年美國便已提出所謂“國際互信”，作為裁軍的先決條件，現在不過是舊調重彈而已。因此，這一項提議，也沒有什麼新穎。我們已經多次指出，提出這一個條件，是將裁軍問題本末倒置。

三五。大家都知道移除目前國際緊張情勢的原因的最主要辦法正是裁軍，停止發展戰爭工業與建立新的隊伍；任何別的辦法都不能比這些措施更有效。想消除大國間的不協調，最好的先決條件是準備裁軍。如不此之圖，那麼任何“和平計劃”、和平宣言都是言之無物的廢話，其作用祇有使人不注意防止再度發生戰爭的基本問題而已。

三六。艾登氏在本屆會議中的演說並沒有說明三國對裁軍問題的立場。如果美國、英聯王國、法

國真心願意裁軍，那麼為什麼他們要同時進行軍備競爭，為什麼他們要擴充他們的侵略集團？據邱吉爾氏最近發表演說稱——我們相信邱吉爾先生是十分明瞭大西洋集團的軍備情形——侵略集團參加者所能支配的資源遠超過蘇聯及各人民民主國家的軍隊。這樣，所謂“與東方集團維持均勢”的目標早已超過而有餘了，雖然據說此種均勢之不存在是使大西洋集團的首腦們大為恐慌的原因。

三七。虛偽的和平宣言是欺騙不了任何人的。美國總統以及美國政府文武首長們的許多聲明和擴充軍備的呼籲與美國統治集團現在所進行的對外政策更為接近，因為他們在熱烈準備另一次世界戰爭。

三八。因此，我們認為三國宣言是一個宣傳文件，用意絲毫也不在認真研究裁軍問題，因而並沒有提出任何具體的辦法。我們不能不認為三國宣言的真正用意是要移轉一般人對鞏固世界和平的真正迫切問題的注意。

三九。烏克蘭代表團認為在目前國際緊張情勢下，聯合國應該採取非常迅速有效的措施，以應付在美國指揮下北大西洋集團各國的戰爭準備。

四〇。蘇聯代表團曾向大會第六屆會提出一項提案[A/1944]，主張採取“消除新世界大戰威脅，鞏固和平增進各國間友好關係之措施”。烏克蘭代表團無保留地贊成此項提案，對該提案完全同意，同時要強調說明該提案與三國宣言不同，有切實的內容，而是消除戰爭威脅，鞏固國際安全的具體有效措施。

四一。對於為發動戰爭而設立的侵略集團，對於在外國領土建築軍事基地的國家，蘇聯提案都已明白規定了聯合國的任務。該提案宣稱在外國建築基地和參加大西洋侵略集團都是與聯合國會員國的資格不合的。該提案又用同樣直截了當的詞句規定中止朝鮮戰爭的條件。

四二。蘇聯代表團並不空談裁軍，卻提出一個切實的提案，主張召集世界會議，研討軍備軍隊之大量裁減問題以及禁止原子武器、設立實施此項禁令之國際管制的切實措施問題。所有的國家，包括因某些原因一時還沒有加入聯合國的國家，都應當被邀參加討論這個極重要的問題。

四三。最後，蘇聯政府再度提議締結五強和平公約，請所有愛好和平的國家一律參加。

四四。這一個提案為世界各處五億六千二百萬的男男女女所擁護，他們明白表示贊成愛好和平的國家協力以求和平。

四五. 提出該提案的蘇聯代表團以及擁護該提案的各代表團希望合作妥協以解決國際問題的精神終能在聯合國獲得勝利。

四六. 烏克蘭代表團請聯合國內主持正義的國家參加各愛好和平國家對新戰爭威脅的鬥爭，支持蘇聯所提為保衛和平、反對將聯合國變為戰爭工具的提案。

四七. Mr. GOMEZ RUIZ (委內瑞拉) 委內瑞拉之參加這一次大會，懷抱着它參加其他國際會議時一向所具有的精神：即精誠合作，協助聯合國完成其任務。凡以和善與積極坦白的精神所表示的意見，委內瑞拉都願詳加考慮，因為沒有這種精神，任何能維持久遠的、真實的辦法，都不能成功。質言之，委內瑞拉願與致力於實現聯合國理想的各國共同努力，準備贊助一切有利於人類的行動。本代表團的立場是根據，同時亦繼續委內瑞拉根深蒂固的傳統的；它也是本國民意的表示。

四八. 委內瑞拉對於本組織之功效，深具信心；因此，它以會員國的資格，忠實履行義務，這不但是在本組織內國際方面是如此，即在與其他國家的雙邊關係中亦是如此，因為我們認為祇有這樣才能推行我們的任務。如果在國與國間的雙邊關係中，我們的政策違反了聯合國的理想，忽視它的宗旨，那麼贊成憲章內的原則，贊成聯合國各機構的決議，是毫無用處的。

四九. 但是，我們的立場並非僅僅是由於我們要忠於我們的歷史和我們的人民使然，我們還堅信在政治，必須有崇高的目標、真誠的態度，才能達致和平。我們可以提出在理論上十全十美的防止戰爭的辦法，但如果缺乏善意和真誠，那麼總會有一天所有的辦法將都告失敗，所有的策劃將都歸無效，因為真正的和平祇有等全世界有了一個共同的認識才能達成，這個全世界的共同認識應根據於，同時亦表示相同的理想，因此，它所啓示的行動，符合同樣的道德標準。

五〇. 就實際言，我們都知道不論什麼和平辦法，為要它行之有效，必須得到所有國家的誠意贊助，尤其是那些在實施這辦法對負有重大責任的國家。因此，當美國、法國、英國，在真心誠意力求和衷共濟的精神下，提出裁軍方案，表示國際諒解有真正可能性時，少數國家獨不以為然，不肯理會差不多所有派代表出席此間的各國所懷抱的和衷共濟精神，並堅決保持一個倔強反對的態度，本代表團對此，既感驚異，又覺失望。我要重複一句，當上述三國稱願在聯合國內立刻進行有關裁軍的談判

時，有些國家對他們的提議的答覆是否定的、不合作的，因此任何友好的諒解都成為不可能，我們對此，既驚異，又失望。本人代表委內瑞拉，認為在這個危機臨頭、但又是大有希望的時候，我的任務是要表達本國人民的公意，深盼各國能和衷共濟，妥協諒解，這是各國人民所要求於我們的，亦是他們對我們集會商議的期望。

五一. 現在我想具體說明本代表團對於本屆大會議程上若干項目所採的立場。

五二. 當一九五〇年六月大韓民國遭受侵略時，委內瑞拉和聯合國其他許多會員國一樣，也譴責這一個明顯的侵略行為。本國所以發生此種反應，理由是很明顯的，因為對大韓民國的侵略顯然違反我們在舊金山簽訂憲章時我們所接受的宗旨與原則。朝鮮戰事發生到現在，已經有一年半了。在這一個時期中，已流了大量的血。雖然為了恢復該地區的和平會不斷有所努力，但戰爭仍在繼續，死傷人數日益加多，戰爭擴大的危險依然存在。聯合國所採取的集體安全行動第一次受到了考驗，正在朝鮮發展，而且表現出一種堅毅不拔的精神和有增無已的決心。不過，這種情形，雖然由於大家都知道的原因而不可避免，但對於聯合國和平使命有信心的人，這是一個使他們深表關切的問題。因此，我們希望戰事不久可以中止，當然，和平的達成應該一秉正義，使聯合國的威信可以藉此增加。

五三. 祇有抵抗侵略的堅定決心才能使這個在朝鮮倉卒實施的國際合作制度獲致切實的效果。為了避免將來再有匆遽應付情事，所以大會在第五屆會中通過決議案〔三七七(五)〕，標題是“聯合一致，共策和平”。該決議案設置集體辦法委員會，委內瑞拉充委員之一，該委員會的報告書¹，將於本屆會議提出討論。

五四. 雖然集體安全制度醞釀已久，但此種制度之詳細規劃以及志在必行，此尚是第一次。因此，大會將予審議的報告書，必然會有草創時期難以避免的缺陷。如欲集體安全名符其實，行之有效，必須以所有願致力和平的國家之個別安全為基礎。如果有一個國家忽略本身的保衛工作，因而造成不特在軍事上且在經濟上亦易於受人侵襲的機會，這個國家就不能算是為重要的和平專業努力。每一個國家各自加強本身的防衛力量以為集體防衛之計，那便是防止新國際問題發生的積極辦法。再則，集體安全制度之主要目的是防患未然，使侵略者氣餒，不

¹ 見大會正式紀錄，第六屆會，補編第十三號。

敢下手。爲了達到這個目的，不但應當使各國協力同心，而且必須使任何一個國家，任何一個地區，都不致成爲覬覦者在進一步圖謀大舉之先，一個易於攫取的目標。集體辦法委員會的報告書固然顧到這些地方，但似乎還應當說明得更確切些。

五五。當然，如果對於各種裁軍方案能達成切實諒解，如果全世界人民實現和平的意志是一致的，那麼，集體安全制度的基礎便是爲維護共同理想而進行國際合作，而並不是防止新衝突的發生。這個制度之建立，將用以加強憲章的效力，使它能充分實現，而並非要遏止違反憲章宗旨的野心家。因此，委內瑞拉願意繼續與其他國家共同協力，建立全世界的集體安全，就如它在美洲各國組織內爲區域安全制度而努力的情形相同。委內瑞拉爲集體辦法委員會委員之一，深自慶幸；毫無疑問，該委員會的工作與報告表示在建立國際關係所應奉爲南針的法治與正義方面，已邁進了一步。

五六。同樣，委內瑞拉仍將繼續支助由聯合國主持的發展國際經濟合作計劃。在這一方面，全世界各國人民互相依賴的觀念已逐漸爲世人所接受：即世界上所有大小國家都應當爲全世界人民的福利而努力；世界上任何地區經濟潛力的發展可以使全世界人民均蒙其惠，因而提高他們的生活程度。

五七。最近的史實已經充分駁斥一種學說，即某些國家的社會穩定與經濟繁榮可以與其他國家的貧困饑饉同時並存。因此，本國對聯合國之關切經濟發展問題深爲欣幸。供給落後區域以必需的資本及技術智識，即爲繁榮福利造成有利條件，這不但是一個慷慨的人道任務，而且亦是切合政治與經濟現實的開明辦法。

五八。聯合國在這一方面直接或經由各專門機關所完成的工作，現在還不能作最後的估量。但最近技術協助方案所受到的激勵是一個指示前途光明的明顯標誌，這也表示出這些問題現在已以最關切的態度從事研究。本國願對這個合作事業表示熱烈贊助，因爲這是實現世界和平的最穩固基礎。

五九。自一九四六年大會第一屆會議以來，委內瑞拉代表團一向主張本組織應包括全世界各國的原則。不幸的是安全理事會表決結果使聯合國不能獲得許多申請加入聯合國的國家的寶貴合作。在這些申請國內，我特別要提出義大利。這是一個有光榮傳統的國家，它現有的民主精神，它爲在最進步的國家間恢復其地位所表現的毅力，使它的加入聯合國成爲一個極端重要的事項。因此，本代表團懇切希望大會在本屆會議中悉心研究義大利的入會問

題，以便獲致滿意的解決辦法，使現在不公允而違反聯合國利益的情勢不再繼續存在。

六〇。西方三大國對重行統一德國的提議，委內瑞拉亦甚贊成，因爲本國認爲聯合國不可對德國的命運漠不關心。就道義言，同時根據憲章精神，聯合國對本問題的解決是當事的一方。當各大國負責管理德國時，他們並不是想使該國永遠分裂，而是想使該國受一番薰陶後，變成一個愛好和平的國家。現在的矯揉情形祇能認爲是過渡性質，我們必須覓致一個解決辦法，使其中止。

六一。在離開這個講壇之前，本人必須表示委內瑞拉政府的熱烈希望，即本屆大會可以通過保持和平及增加全世界人民福利的決議案。本人對法國之再度優渥款待，願重申景仰銘感之至意。

六二。Mr. KOPRULU(土耳其)請各位代表先允許我和以前各位發言人一般，向法國人民和法國政府的竭誠邀請我們來巴黎集會以及他們對我們的懇懇款待，表示謝意。湊巧得很，我們出席此間，躬逢巴黎建立兩千年紀念。我覺得此種巧合是本組織成功與永存的吉兆。

六三。在我們這個人民享有民主政治的時代，各國政府代表登此講壇，一方面表示他們的希望和憂慮，一方面表示他們對國際問題解決辦法的意見，這不但是一項權利，而且亦可以說是一項義務。

六四。土耳其是一個愛好和平的國家，沒有向外擴張的野心和侵略的觀念，它的唯一目標是實現它努力增加人民福利的願望，他的外交政策，除開和平安全外，沒有別的目標。

六五。因爲聯合國之創立是以維持和平安全爲主要目標，而此兩者爲人類進步的先決條件，所以本國堅決擁護本組織。我們深信祇有誠意實施憲章原則才能確立國際輯睦和各國人民互相諒解的必要條件，如無睦誼與諒解，人類文明的共同遺產是不能保存的。

六六。我們對於聯合國所懷抱的許多希望正在逐漸實現中。本組織對於社會方面的工作以及鼓勵合作觀念以復興世界經濟亦已產生結果。在另一方面，有許多本組織成立時所懸目的不幸並沒有同樣獲得成功。但是，這些目的的達成正是我們熱烈期望，甚至可以說殷切祈求的，因爲它們關係和平和安全的實現問題。

六七。本組織成立時的主要觀念是希望全世界各國都能參加，但現在仍有許多大國，如義大利，還沒有加入聯合國的，這些國家，從各方面看，都

應當有資格派代表參加聯合國，而實際上不幸今天我們中間還沒有他們的代表。原因何在，大家都是知道的。

六八．本組織在謀求集體安全中，遇到了許多困難。例如，為達成軍備管制和憲章第七章所規定軍隊之成立所作之種種努力，都因否決權和猜忌心理的存在而歸於失敗。

六九．聯合國內的多數國家，雖然遇到這些障礙，仍不氣餒，且已在憲章範圍內覓得使本組織的工作更有效率的辦法，和加強集體安全的適當方法。大會於去年通過的決議案〔三七七(五)〕，標題“聯合一致共策和平”，便是這方面使人感到興奮的例子。我們必須努力使去年設立的機構發生更大的效用；在這一方面，集體辦法委員會報告書中的指示和西方三國所建議作為逐漸裁軍基礎的計劃〔A/1943〕，如能誠意促其實現，可以大大消除國際間的疑懼不安。我們完全贊成這個報告書和這些建議。我們今年所要草擬的決議案，亦和去年所通過的決議案一般，如希望發生實效，必需所有並非空談法治、正義、平等、民權的國家，堅決地去實施，在必要時，還應當不惜犧牲去求其成功。

七〇．全世界愛好和平的國家，已在憲章的精神和文字內覓得維持和平及集體安全的方法。我所指的是區域協定，尤其是北大西洋公約。

七一．土耳其是一個愛好和平的國家。它的人民大部分是農民，沒有一點侵略思想，在本國領土外，亦沒有一點野心。土耳其的目標是謀求人民的福利，而戰爭祇會毀滅這種福利。不過，土耳其並非在任何情形下都非和平不可的。數百年來，它經過多次艱苦鬥爭以維護自身的生存，以後不論在任何情形下，在必要時，仍將鬥爭下去。由於上述原因，由於土耳其的地理環境，土耳其願意參加北大西洋公約，它之所以這樣做，和它十二年來不得不在妨害人民福利和經濟發展的情形下維持一支強有力的軍隊，實有同樣的理由。

七二．威脅世界的危機，用空話是不能消除的。一國人民的命運亦不能作為宣傳伎倆和政治信仰戰略的犧牲品。在自由世界中，我們不能使侵略是利可圖的。我們祇有充實自己的力量才能祛除強者的威脅。我們的主要任務是要強得可以阻止戰爭，或者在戰爭爆發時，可以擊退侵略。我們的立場是以現實為根據的。我們所說的話是誠懇的，沒有言外之意，這是所有真正致力於實現和平、自由、正義的人都能了解的。

七三．北大西洋公約並不是一個侵略的結合。沒有武裝起來的人民在立意簽訂這個條約時，祇有一個目標，便是保衛自己。唯其這樣，所以土耳其一向不斷地宣稱重視與各國人民維持友好關係，所以才願意加入上述公約，因為該公約以及它所規定的防衛機構除了阻止或擊退侵略，使各國人民得以在和平事業中求進步外，並無其他目的。任何人都都不應當對本公約發生憂慮，除非他本人有侵略之意。

七四．我現在想談到本組織工作的其他一部門。在現代世界中，有許多糾紛存在。聯合國已經處理了若干糾紛。有些已經解決，有些還在商議中。我們深信所有這些爭執都可以覓得解決辦法，當事者愈有誠意，愈肯彼此諒解，則解決辦法亦愈能令人滿意。關於這一方面，我們懇切希望不久近東可以恢復和平與安定。

七五．在結論中，我願意對那個我們應當認為是聯合國精神最高表現的問題說幾句話，那便是朝鮮問題。在朝鮮，本組織第一次以行動表示反抗侵略的決心。在這個戰爭中，聯合國之所以積極參加，兵士們在朝鮮之所以肯衝鋒陷陣，彷彿他們自己的國土被侵略或受威脅一般，那便是因為他們對各國人民的獨立自由有信心，他們認定聯合國與集體安全是他們理想的最好保障。

七六．Mr. KARDELJ(南斯拉夫)：自有史以來，人類對真正的國際安全與和平，從來沒有像現在那麼虔誠禱祝以求的；人類參加鞏固和平安全的努力，大致亦沒有像今天那麼普遍與積極的。但是我們都覺得對於能否維持和平的信心現在已經發生嚴重動搖，人類全體都被戰爭的威脅所籠罩着。

七七．在這樣一個嚴重的時候，作宣傳性的爭辯是很危險的，因為這種爭辯祇能使國際緊張情勢的原因和補救辦法的真正問題，益難辨明。那些用和平的美言以掩飾可以引起戰爭的行為的企圖，或者撇開人類對和平的殷切期望，而專門討論現在國際關係中緊張情勢的次要因素不問此種情勢之真正直接原因為何的企圖，尤其是如此。

七八．根據共產情報局式的粗俗宣傳，全世界的人分為和平之友及戰爭販子兩種。這是 Mr. Vyshinsky 在這個講壇上親自說的。但是戰爭與和平的真正癥結所在，並不是某一個國家願意戰爭與否，而是這個國家所做的是什麼，再說得清楚些，便是他的對外政策的目標是什麼。關於這一方面，人的因素在和戰上所起的決定作用是有限度的。戰爭與和平究竟有它們自己的邏輯的。一個對其他國家進行控制與侵略政策的政府，即使不願意戰爭——至

少不願意世界戰爭——，亦由於它的政策而在準備戰爭。無論如何，有一件事實是無可爭辯的：正式的和平宣言、裁減軍備的提議、禁止原子武器、訂立五強公約，等等，並不能就證明倡議上述種種的政府真正在為和平而努力。

七九。我們要記得近代史的一些教訓。在第二次世界大戰以前的一段時期中，希特勒耍弄着好些和平提議，他的手法變而為一些宣傳花樣，與我們現在所經歷的簡直維妙維肖。自一九三三年到第二次世界大戰爆發時止，希特勒對裁減軍備及禁止某種武器，提出許多“提議”。一九三六年中，他提出所謂歐洲二十五年和平計劃。他會同莫索里尼，不斷地建議訂立“四強公約”，這個公約終予訂立了。一九三九年，在戰爭已經爆發後，希特勒還說：

“歐洲及非歐洲經濟的最大需要是建立一個無條件受有保障的和平及各國人民間的信任感……爲了建立這個信任感，必須先解決近代武器的使用，及使用範圍的問題……”

八〇。一九三八年九月，希特勒在發動侵略捷克斯洛伐克時，說：

“德國之愛好和平已由事實證明。我們已經對裁減軍備提出許多提案……”

“我這樣提議：德國準備將它的軍隊限爲二十萬人，祇要其他國家的軍隊不超過這個數目即可……”

“我還提出了另一個提議：如果其他國家願意照樣做的話，德國準備放棄一切重武器及攻擊用武器：如坦克、轟炸機、在必要時一切軍用飛機、重砲、超級重砲都可放棄……”

“這些年來，我真誠推行和平政策。我應付每一個問題，甚至對表面看來不可能解決的問題，都具備了以和平方法解決的決心……”

八一。今天我們都知道希特勒提出這些提議的目標是什麼。我之徵引這幾段話，並非祇想作一個簡單的比較。我是想用以說明口頭上的愛好和平、裁減軍備的提議或禁止某種武器的主張，並不一定是具有和平意向的證據，而且在某些情形下，還可以用來達到侵略和獨霸的目的。祇有在這些提議與提議者在國際間所實際施行的政策相適應時，我們才能相信這些提議確係出自真誠，因爲反映某一個政府對和平的真正態度的，正是這些政策。

八二。在現代，侵略性的戰爭，就一般言，是獨霸政策的延續。如果我們想撲滅戰爭，我們先應當撲滅這種獨霸政策。換言之，我們認爲聯合國在

加強和平所作的努力中，第一個任務是在國際關係中維護民主原則，因爲祇有這些原則才能保障各國的獨立與平等，因而保障和平。除非每一個政府，每一個國家肯這樣切實努力，我們是不能創造爲解決目前國際政治糾紛中重要問題所必需的條件的。全世界和平，各國的獨立和平等，他們彼此間的民主關係今天已經是不可分的了。如有人企圖利用聯合國作欺人的宣傳，同時以行動使造成國際緊張情勢的糾紛不能解決，那麼這個人便是侮蔑聯合國和人類的和平意向。這句話非但適用於重大而迫切的問題如朝鮮、德國等問題，而且亦適用於其他由於在國際間實行獨霸政策或反民主及略侵政策所造成的許多問題。

八三。在南斯拉夫與蘇聯的邦交中，由於蘇聯政府所施的侵略性壓迫，產生了一種典型的、非常危險的情勢，正由於這些原因，所以南斯拉夫聯邦人民共和國政府才決定向聯合國提出控訴〔A/1946〕。南斯拉夫以後要提供關於此項情勢的詳細資料，因此本人現在對於本問題的實際情形不作詳細說明。

八四。對南斯拉夫所施的侵略性壓迫的主要方式如下：有計劃地惹起邊疆事件，其範圍與次數均在不斷擴增；全部經濟封鎖，甚至鐵路交通及郵件來往亦完全斷絕；經常的外交關係備受阻撓，幾達決裂的地步；南斯拉夫派駐那些國家的外交人員非受歧視、即被迫害、驅逐；不斷企圖干預南斯拉夫的內政；有計劃地藉外交行動施行威脅恐嚇；武裝示威，負責人等的正式聲明，宣傳等等；煽動蘇聯勢力範圍內的各國政府發動對南斯拉夫的敵對行爲；企圖在本國作間諜、破壞、擾亂等活動，目的在削弱本國的防衛力量，在南斯拉夫設立推行蘇聯外交政策的機關，並用武力推翻現政權；大規模展開誣蔑、散佈謊言、欺騙的運動；蘇聯集團的官方人員公開煽動南斯拉夫人民以武力推翻現政府；以恐怖政策、迫害政策施之境內的南斯拉夫少數民族及居留於蘇聯集團國家的南斯拉夫人；違反和約內所有對南斯拉夫所負義務的規定；片面破壞差不多所有蘇聯集團國家與南斯拉夫訂立的條約和協定；破壞所有的文化關係等等。

八五。由於此種政策及蘇聯集團國家對南斯拉夫的此種行動，我們不得不特別注意匈牙利、羅馬尼亞、保加利亞軍力的迅速發展。這些國家的軍力發展早已大大地超過了和約所限定的範圍。兩年以前，上述國家駐紮我們邊境附近的還祇有十四師，現在卻差不多有二十五師了，而這些國家加上阿爾巴尼亞總共祇有五十三師，警察部隊除外。這個數

字並不包括蘇聯在上述各國所駐紮的軍隊。情勢如此，南斯拉夫人民當然對於本國未來的和平與獨立要惴惴憂懼了。

八六．南斯拉夫政府向大會提出關於蘇聯政府及蘇聯集團國家政府此種敵對行為的控訴，理由有二：第一，因為南斯拉夫政府認為蘇聯集團政府的敵對行為，愈來愈多，構成對南斯拉夫人民獨立和平的嚴重威脅，同時亦構成世界和平的危機。第二，因為除開本問題的緊急性外，南斯拉夫政府認為聯合國總是應當協助消除以後可以直接威脅世界和平的情勢的。蘇聯對南斯拉夫所施的侵略性壓迫正是造成這種情勢，使不特南斯拉夫人民，而且其他國家人民亦都為之焦灼憂慮。

八七．問題是：為什麼蘇聯政府要對南斯拉夫加以侵略性的壓力？它想從南斯拉夫得到些什麼？

八八．在南斯拉夫與鄰近的蘇聯集團國家中，並無任何懸而未決的糾紛，可以作為對南斯拉夫的侵略行為的理由。南斯拉夫人民對鄰近各國並無仇恨，亦無敵視的意向。

八九．對於一切國際問題，南斯拉夫一向採取和平立場；它一向盡力用協議與在各方面的國際和平合作方法來和平解決困難問題，現在仍然如此。南斯拉夫是一個小國，大家都知道他不能威脅蘇聯和其他國家集團的獨立與安全。

九〇．南斯拉夫政府的正式代表曾屢次鄭重聲明南斯拉夫願與鄰邦和平相處，它的全部對外政策以此為方針。不特是這樣，在去年聯合國大會屆會中，本人以南斯拉夫政府的名義，正式向聲稱受南斯拉夫威脅的鄰近各國提議締結互不侵犯條約。雖然如此，蘇聯政府的代表亦曾在適當時機發表無數“和平”聲明，它對南斯拉夫的侵略性壓迫仍與年俱增。

九一．問題的癥結所在，是蘇聯政府把南斯拉夫作為第二次世界大戰中所鹵獲的“勝利品”，因此，蘇聯政府一開始便想使南斯拉夫及其人民，南斯拉夫的軍隊及其經濟財富隸屬於蘇聯的霸權，受其剝削。

九二．蘇聯政府已經不承認國際間的平等合作。它祇要求其他國家俯首聽命。將這個事實說明得最透澈的，無過於蘇聯自身在一九四八年由共產情報局發佈的反南斯拉夫決議案，該決議案公然號召南斯拉夫人民強迫本國政府服從共產情報局的要求，即受制於蘇聯的霸權，否則推翻政府，另建願受奴役的新政權。但是，在南斯拉夫的歷史裏，還

沒有過人民因為政府不肯屈服於異國的霸權而推翻它的先例。正相反，人民常常因為政府有屈服的趨勢而將它推翻。南斯拉夫人民，現在再度一致擁護政府抵拒異國政府的侵略傾向，這是非是明顯的。

九三．事實上蘇聯侵犯南斯拉夫獨立自由的計劃，在第二次世界大戰時，即已決定。蘇聯政府起先想用一個久著成效的老方法去達到它的目的，即想利用南斯拉夫的統治集團為工具。等到南斯拉夫政府表示並不甘為傀儡時，最先受到的是詆毀，跟着是各種威脅、恫嚇、挑撥、武裝示威以及經濟和政治的壓力，想用以使南斯拉夫人民屈膝，俯首受制於異國。這是目前蘇聯與南斯拉夫關係中所發生情勢的基本原因。

九四．南斯拉夫人民與政府祈求邊境的和平；他們願意在不違反主權、自由與榮譽的條件下盡力維持和平，因此對鞏固世界和平上亦可有所貢獻。但是我們希望別人不要誤解：我們在已往從來沒有向威脅屈過膝，我們現在亦不會如此，不論這些威脅是恫嚇、壓迫、抑是未來侵略的先聲。

九五．我們並不希望蘇聯政府喜愛我們的政權，但至少我們有權要求蘇聯政府放棄使南斯拉夫受蘇聯霸權控制的計劃，中止對我國的侵略性壓力和敵對行動，對一個自由國家的主權表示最低限度的尊敬，因為缺乏此種尊敬，國際合作便不可能。南斯拉夫政府希望在此地圓滿討論怎樣才能避免引起愛好和平人民憂慮的糾紛，但對於南斯拉夫政府此種和平意向，蘇聯代表團祇報以詈罵和誣蔑。對於這一種方法，南斯拉夫代表在兩天前的答覆〔第三四二次會議〕中已有說明，本人不擬再有所增益。但我願意對一件事實說幾句話。

九六．先以誣蔑加於一個獨立國家及其政府，然後再以此誣蔑為藉口，公然蔑視國際義務及經常國際關係中的最基本原則，並使該國接受外國霸權的控制，這種策略，既不新穎，亦欠靈巧。因為，無論怎樣，事實究竟還是事實。

九七．再則，如果這個方法的目的，是用以規避對問題實體的答覆，那麼這個方法實不高明。南斯拉夫人民及所有愛好和平的人民願意得到一個切實的答覆，一個對於有關尊重自由人民之獨立及維持世界和平的具體問題的答覆。他們尤其想知道蘇聯政府是否願意將它對南斯拉夫的政策和蘇聯代表在此地一再陳述的和平意向作某程度的調和。南斯拉夫人民所表示而由南斯拉夫代表團在此地提出的問題是切實的，用意是和平的，性質是積極的，任何誣蔑都不能予以抹殺。

九八。聯合國宗旨之一既為“發展國際間以尊重人民平等權利及自決原則為根據之友好關係”(憲章第一條第二款)，同時大會“對於所有認為足以妨害國際間公共福利或友好關係之任何情勢，不論其起源如何，得建議和平調整辦法。……”(憲章第十四條)，因此，南斯拉夫代表團希望大會建議蘇聯政府及其他蘇聯集團國家政府對聯合國會員國之一的南斯拉夫應保持與憲章原則的精神相適合的關係；恢復外交關係中一般所接受的意義；會同南斯拉夫訂立邊境協定；同意設立聯合委員會以解決邊境事件；採取其他必要措施以和平解決上述國家與南斯拉夫聯邦人民共和國間之一切糾紛。

九九。我們完全知道這些和平提議與蘇聯集團國家政府對南斯拉夫所施的侵略性行動毫無關連，但南斯拉夫聯邦人民共和國政府仍願竭盡全力以求覓得解決這些問題的辦法，不使這個已經十分嚴重的國際情勢更形惡化。請蘇聯集團國家政府稍為表示一些誠意而與南斯拉夫人民維持友好關係。

一〇〇。蘇聯對南斯拉夫所施的侵略性壓迫，並不是一個孤立的問題，亦不是一個特殊的糾紛。這個問題象徵當前世界的情況，尤其可以表示出蘇聯外交政策的表面與實際間的根本矛盾，這個問題說明現在國際緊張情勢的根本原因之一，亦即國際關係穩定的主要障礙之一。雖然對南斯拉夫施侵略性壓迫的組織者在南斯拉夫無成就之可言，但他們在東歐的其他國家內卻獲得了結果。

一〇一。最近〔第三四二次會議〕，波蘭代表提出一個“論據”來反對南斯拉夫的控訴，他說南斯拉夫稱四年來時有被侵略之虞，但實際並無侵略之事發生。

一〇二。這個古怪“論據”的實質，姑置不論。但提出這個“論據”的不是別人而是波蘭代表，這未免使人感到一些悲哀。嚴格說來，事態誠未發展到可以說南斯拉夫確已受到侵略，但波蘭代表竟沒有注意到在這個時期，藉反南斯拉夫作烟幕，他自己的祖國，波蘭，以及其他東歐國家卻被併吞了。對南斯拉夫的攻訐正是東歐國家全部屈服的開始，所用的方法正是在南斯拉夫失敗了的。這些國家的獨立社會主義運動早已結束，在東歐各國首都所舉行控訴南斯拉夫的公審，實際並非對南斯拉夫的鞠訊，而是對這些東歐國家的審問，他們的獨立已被判處死刑了。

一〇三。實際情形還不止於此。在東歐國家完全屈服的同時，戰後國際關係上又展開了一個新局面。在東歐如有一些真正自由獨立的社會主義政府，

那麼，根據平等權利的國際合作觀念可以加強發展，這樣可以使第二次世界大戰後許多懸而未決的國際困難問題易於解決。但是，這些國家之屈服於異國霸權使聯合國憲章所表揚的民主觀念為之黯然無光，代之而起的是大國均勢原則及隨之而來的勢力範圍的劃分。這樣在歐洲造成一種緊張情勢，使得任何問題在不破壞此不穩固的均勢下無解決可能，這種不穩固的均勢現在已經代替大小國家以平等地位進行的和平合作了。

一〇四。南斯拉夫代表團認為有許多問題所以迄今未能解決者，並非由於對解決辦法之觀點有所歧異，而是因為建立國際信任心的一般條件並未實現，同時這一切問題都是純粹以大國實力為根據的國際均勢的構成部分。事實上祇有在人類能防遏獨霸趨勢的發展，化除控制其他民族的慾望，並且能在物質上、道義上、政治上，以堅強的力量阻止這趨勢的發展，人類才能鞏固和平。在國際關係中愈重民主，則維持和平的保障亦愈大。

一〇五。南斯拉夫代表團便是用這個觀點去研究蘇聯代表團所提出的蘇聯政府的提案。該提案主張裁減軍備及禁止原子武器。南斯拉夫代表團在原則上贊成這兩個提議。但是，考慮這一個問題，不應該從抽象的和空談和平的觀點出發，而是應該就其對整個和平問題的實際效果着想。即使不用原子彈，亦可威脅其他國家的自由和獨立；在大會中已曾屢次有人說過，“常規”的炸彈、飛機、各種重砲等等，亦是非常“有效”的大規模屠殺的武器。

一〇六。如果這些提案之提出與國際緊急問題之解決無關，或者與消除適才所述國際緊張情勢的基本原因的努力無關，那麼這些提案祇是宣傳的武器而已。人類需要確切的保證，即裁減軍備的具體措施不至於加強某一個集團，便利它去壓迫弱小國家。南斯拉夫代表團認為要確建此種信任心首須努力加強國際間的民主關係，所謂民主關係，即各國互相尊重彼此獨立和平等的權利。我們認為各國政府應該在實際所施行的政策中證明它們確是愛好和平的。

一〇七。蘇聯提案又主張訂立“五強公約”。但在大會中即有許多代表說過：如五強公約祇是照抄聯合國憲章的原則，那麼該公約之訂立是無補於事的。顯然，六十個國家的力量要比五個國家大些。但是，如五強公約之目的與聯合國憲章之宗旨不同，那麼它祇是一個短時期的應付辦法，意在規定勢力範圍以避免大國間現有的衝突，它亦祇能在短時期內，將全世界再度分成幾個勢力範圍，因而獲致國

際關係的暫時安定，大家都很明瞭：對於大多數弱小國家而言，這樣一個五強“和平公約”的實際意義是它們須受異國控制，否則便是戰爭。同時，這個條約又有另一種意義，這便是聯合國的末日到來，換言之，即這個民主進步的偉大事業，國際合作和集體安全將全部歸於失敗。此種失敗亦即全世界反民主的侵略力量之擴張與勝利，其結果必然導致於再度世界戰爭。關於這一點，近代史「往例昭然，斑斑可考。我們祇要記得四強慕尼黑協定與第二次世界大戰之爆發，其間不過一年。訂立此種協定的環境，現在還不如十三年的順利。當然這並不是說我們認為大國間的各別商議對於鞏固和平不是必需的。大國對於世界和戰的命運負有重大責任。關於這一點，法蘭西共和國總統在此間所建議的四大國最高當局集議的辦法可能獲致積極的效果。

一〇八。現在朝鮮正在進行磋商停戰。不但是朝鮮人民，即所有愛好和平的人類都在熱烈祈求磋商之成功。但是，即令在最順利的環境下，即令和談不久成功；我們還是應該記得火災之撲滅祇是暫時的，火災所以發生的原因差不多全沒有消除。

一〇九。朝鮮戰爭是戰後所有世界大事中一個最明顯的實例，可以說明某一國用直接的壓迫或將某政治集團或政治運動變為它的政治工具，想以此達到稱霸的目的，這是世界發生新衝突的一貫原因，現在比以前更甚。還有，這一個例子亦可以證實一個大家都知道的真理，即最真實的國家解放運動，如果變成另外一個國家外交政策的工具，那便會失卻它的解放運動的性質而歸於失敗。

一一〇。這便是蘇聯在朝鮮的勢力所產生的結果。因此，我們才十分重視加強各國獨立及權利平等一事，同時，一般說來也重視爭取國際間的民主關係；我們當然也注重同時發展國際合作以及所有國家以平等地位參加為謀共同利益而設立的國際機構。我要再說一遍，我認為這是能給予我們信任心的唯一辦法，要希望維持和平，這種信任心是不可缺少的，因為沒有這信任心，想解決最重大的現代國際問題，為裁減軍備及禁止原子武器，是不可能的。

一一一。至於本國與本國政府，本人願意說明：我們不得不以國家收入的一大部分用在軍備上，這是我們所引以為憾的。我個還引為憾事的，是我們不得不請求外國的援助，以為保衛和平獨立所需的整軍之用，而不能用此外援以發展本國的經濟，因而增加本國對國際經濟關係的貢獻。但是，祇要蘇聯政府仍在用種種方法想使我國人民受它的節制，

受它的經濟剝削，我們就不能相信它的和平宣言，我們更不能相信它的提議裁減軍備和禁止原子武器是具有誠意和有和平的意向的。當有些國家恐懼自己的獨立難保，恐懼在自己的領土內自主的權利有喪失之虞時，我們不能相信世界和平是可以維持的。如果我們消除侵略的威脅，如果我們消除各國人民深恐喪失自由獨立的心理，使受敵視壓迫及各種威脅的國家重新相信他們的和平與自由是受尊重的，那麼裁減軍備和禁止原子武器的提議便更可受人信任而將為所有國家誠意接受。

一一二。因此，南斯拉夫代表團認為遵循民主原則的國際關係是和平的重要條件之一，而從某一國人民與政府對此種民主關係的尊重程度亦可以看出該國對鞏固世界和平有何等的貢獻；南斯拉夫代表團願再度聲明，深信由聯合國公布宣言，闡明各國在國際上的權利與義務，必可收加強全世界人民對維持和平信心之效。無論如何，南斯拉夫代表團將繼續為實現此目的而努力。

一一三。進一步言，消除各國間經濟上的巨大差異，協助落後國家加速他們的經濟發展，也是我們為消除戰爭基本原因努力的一貫而具體的目的。在這一方面固然不能說毫無作為，但祇有在基本問題獲得適當的解決辦法後，才能談到該方面的真正成就，所謂基本問題，便是落後國家經濟發展的經費來源問題。南斯拉夫代表團仍認為設立協助落後國家經濟的國際基金會，同時設立管制基金用途的民主機構，對於和平合作的前途將有極重要的貢獻。

一一四。過去一年的事實確切證明：聯合國是人類聯合建立的，對付侵略企圖的最大障礙。對於這一個事實，南斯拉夫人民尤其能夠了解的，因為在本國所經歷的一段艱苦時期中，本國人民獲得聯合國的同情與大量援助。在目前的國際情勢下，放棄聯合國就等於失卻國際達成協議的最後機會，就等於縱任暴力、侵略、戰爭的因素滋長。因此，對聯合國的攻訐，想打擊該組織，實際便是反對世界和平。

一一五。南斯拉夫代表團認為聯合國的前途大部分視該組織內大小國家若何以發揮其對於和平的獨立主動精神以為斷。世界並不需要特別簽訂一個五強公約，但世界所需要的是中小國家能採取獨立而廣泛的行動，以尋求消除目前國際緊張情勢的方法。這些國家不可隸屬於一個集團，且亦無此必要；它們在精神上、政治上、物質上、構成一個非常重

要的因素，可以對於國際糾紛之和平解決有很大的貢獻。

一一六．聯合國前途所繫的另一問題是集體安全機構發展的方向。我們認為祇用揭示原則的宣言或宣傳性的指摘是不能阻止侵略的。南斯拉夫代表團認為愛好和平國家的第一個任務是消除直接的侵略威脅，深信聯合國的集體安全機構必能阻止此種威脅之演成事實。祇有那些不願意人類擁有抵抗侵略的武器的人們才聲稱應拋棄此武器，他們的唯一理由是在某些場合這種武器可能有濫用之弊。

一一七．我不願意詳細討論集體辦法委員會的提議，我們認為這些提議內仍有許多弱點與缺點；我們以後還可以有許多機會來討論這個問題。我今天祇想談到本問題的一方面。我們不要忘記集體安全制度本身，雖然有益和平，但並不能創造和平。這個制度主要是給侵略者一個警告，警告他如果違反國際和平合作所依據的唯一原則，他便會遇到所有國家的集體抵抗。但是聯合國應先用當事國直接談判、和解、調停等方法以求糾紛之和平解決。集體安全機構之運用絕對不可妨礙聯合國之執行此等任務或妨礙聯合國為求會員國普及而作之努力。如聯合國向此方向發展，它在未來對人類為維持及鞏固和平所作之一般努力以及促進國際和平合作在質與量上的進一步發展，定能發生很大的作用。南斯拉夫人民與政府將擁護聯合國在這一方面所從事的各種工作。

一一八．最後，本人願意以南斯拉夫代表團的名義，追隨其他代表團之後，對優渥款待我們的法蘭西及富麗的巴黎城，表示感謝之意。我們對巴黎的景仰是一致的，我們對巴黎與法蘭西幾世紀來在社會、文化、哲學方面對人類的偉大貢獻的尊敬是一致的，我禱祝我們對維持和平及尊重國家人羣權利所達成的決議亦將是一致的。

一一九．Mr. HENRIQUEZ URENA(多明尼加共和國)：在向本屆大會提議列入議程的項目單中，有一個項目特別重要，這便是集體辦法委員會曾提出一項詳盡報告書的“依據憲章宗旨原則以維持並鞏固國際和平與安全之方法”一項。

一二〇．該項目之列入議程使人寄與無窮希望，因為如果我們對於採取此種方法的意見歸於一致，那麼議程上全部，或近於全部的政治性項目是可以獲致結果的。祇要我們先對維持並鞏固和平的方法達成協議，那麼像國際管制原子能或裁減軍備一類問題是可以解決的。對有些問題，像本世界組織內某某會員國之政治獨立及領土完整遭受威脅等，

我們亦可覓得切實而有益的解決辦法。如果我們對於方法達成協議，那麼怎樣去實施這些方法，我們亦已解決了一半。

一二一．因此，我對於由集體辦法委員會的報告書所引起的項目，極端重視，因為，如果我們對於這一個項目能獲致一致決議，那麼其他種種政治問題是遲早可以解決的。

一二二．但是，我們的未來展望並不令人樂觀。從本屆大會集議之初，對於政治問題的意見衝突，即已昭然若揭。在以前各屆大會中，當我們着手工作時，我們希望關於各項政治問題能獲致切實效果，祇是當時間一天一天過去，我們才發見各方意見之深刻歧異，使和平安全協議方案之採取不得不俟諸異日。原來的樂觀一變而為失望與懷疑。

一二三．我相信本屆大會的情形會與以前的相反，而由原來的失望一變為新生的希望與信念。我們要不要相信那些宣稱再度戰爭迫在眉睫的預言家呢？我不願意相信，我亦不能相信有一個國家敢於再度發動世界戰爭，毀滅文明，使人類對未來幸福所懷抱最寶貴最熱烈的希望，歸於消滅。

一二四．難道當我們前後瞻顧時，我們會再看見苦痛、恐怖與荒涼麼？難道死亡與毀滅還會從天而降麼？坦克還會蹂躪農人辛勞耕耘的田園麼？整個城市會在朝夕間變成廢墟，彷彿受了惡魔的詛咒麼？同時，成千成萬的非戰鬥員，老的在祈禱沈思，靜待平平安安地逝去，天真的小兒正醒來向着人生的樂趣微笑着，他們會在瘋狂的屠殺下同歸於盡麼？難道我們會回到野蠻時代去而代表人類思想尊嚴的精神力量竟不能加以阻止，就彷彿我們已經失却使人類崇高的集體理想滋長繁榮的文明的特質，要重新聽從我們盲目的本能在黑暗中摸索我們的道路麼？

一二五．不！我們要驅除這一個可怖的惡夢。今天，戰爭在道德上應該是一件不可能的事，人人應當戮力同心去唾棄它。達到這個目的和避免戰爭的最好方法，是研究和採取維持國際和平與安全的切實辦法。

一二六．顯然，要使所採取的方法充分有效，我們必須使聯合國達到會員國普及的目的。議程上另一項目：申請國的入會問題，便是以此為目標的。

一二七．如果所有愛好和平及遵守聯合國憲章原則的國家都應當加入聯合國，那麼如不能證明它們違反這些原則，即不能用所謂“大國一致原則”而

實際上可稱爲“否決特權”的武斷辦法，拒絕它們加入聯合國，因爲這是不合理的。我並不想在此地討論安全理事會常任理事國由於它們對於人類命運所負較爲重大的責任而享有的特權，但它們一投反對票，即能阻止其他國家加入聯合國，我認爲這是太過分了。

一二八。照這樣下去，所得的結果是些矛盾而不合理的決議。以利比亞爲例，大會曾決議將它建爲獨立國，但到該決議案充分實施應當准許利比亞加入聯合國時，這個經大會核准成立的新國家，可能因爲得不到安全理事會內不可或缺的一票，而有被阻不能派代表和我們一同出席的危險。大韓民國的情形便是一個最好的前例。大韓民國是聯合國所建立的，在它的國土內發生了聯合國所從來沒有遇到過的嚴重軍事衝突。我們可以說，朝鮮事件是聯合國爲了生存所必須具備的忠誠和決心的試金石。

一二九。不安全與不協調彷彿是些恐怖的陰影，籠罩着我們所從事的工作。即在此種環境中，聯合國仍積極從事改進世界的政治組織，確保各國人民的福利。

一三〇。在經濟方面，大會工作的重要性可由第二委員會所審議各項目中範圍最廣而性質最重要的一項見之，即從三方面：經費籌措、土地改革、技術協助，來推進落後地區的經濟發展。

一三一。同樣，在社會方面，大會繼續努力改善難民及無國籍人之地位，並設法予後者確定之身份，同時，國際人權盟約草案之釐訂，亦有進展。

一三二。託管理事會的工作，漸著成效，其中由第四委員會討論的重要項目有：託管領土之農村經濟發展、體刑之廢除、有關託管領土行政聯合之發展等，此外還有非自治領土情報之審查。另有在法律上非常重要的兩個項目，亦由第四委員會處理：即西南非問題及義大利充分參加託管理事會工作的問題。

一三三。第五委員會照常審議本組織的行政及財務問題。最後，第六委員會須研究各種在法律發展上有特別重要性的問題，先由國際法委員會的報告書²着手。有時，由於所審議的是一些新穎的問題，會員國必須有充分的時間去考慮，因此總務委員會才建議將審議危害人類和平及安全罪法典草案一事展緩至大會第七屆會辦理。其他項目，例如國家權利義務宣言草案，若干原則之載入該草案問題，已引起反對，因爲這些原則既屬新穎，自不得認爲已完全成爲實在法之一部分，同時，在有些會員國

看來，這些原則是法律發展的理想，但尙未達到完全確立之期，所以不能訂入法典。拉丁美洲國家已經將上述原則的大部分，在美洲國家組織的範圍內，訂入實在法中，因此不致表示反對，但他們可能要與祇認這些原則爲理想的國家謀求妥協之道。總之，我認爲應可覓致各方都能接受的解決辦法，以便該草案得以早日核定通過。

一三四。似此，聯合國仍在不斷地從事已經着手的積極工作。假如我們的努力在政治上也和在技術上一樣的成功，那麼聯合國的成就就算是十分圓滿了。但我們用不着氣餒。我們要希望，爲了人類的幸福，雖然荆棘滿途，我們將來終究能夠在全世界實現聯合國的宗旨與原則的。

一三五。本人在發言終了，願意對接待我們的國家，不朽的法蘭西，表示感謝。因此，我想囑咐試用 Chateau Criand 和 Renan 的語言，表示本人的希望，即法國的光榮精神在完成我們的任務中，應能不斷地啓發我們。有許多國家，在他們的全部歷史³，都在虔誠宣揚並擁護美、智與自由。在這些國家中，法國是首屈一指的。

一三六。Mr. HELOU(黎巴嫩)：在這個講壇上，已經有不少發言人對法國的優渥款待，表示感謝，適才我們即聽到同樣的話，黎巴嫩代表團願熱烈地附各代表之後，同致謝意。我們尤其感覺欣慰的，是聯合國舉行本屆大會適逢巴黎肇建兩千年紀念之慶，在此地中和、優雅、穩健的傳統久已根深蒂固，而顯然可以代表普及精神的一種人類文明亦已在此發揚光大。

一三七。在今天和以前許多次會議中，我們曾經聽到不少有益的提議，對於我們的工作進展，我們相信是有幫助的。但是，在這第六屆大會開幕時的机捏不安與憂患重重的情况之中，本人願代表黎巴嫩先對國際合作，此種合作的遵循之原則，以及各國表面雖敵對衝突而實際仍互相依賴的深切關係重申其信心。本人認爲此種信心之宣布及遵行，對於保衛和平，比在各委員會中之探求方法與草擬文件，更爲有效。我一點也不想輕視國際法編纂之艱巨工作，或是小覷我們對防止侵略的積極性提案之貢獻。本人亦非不重視本組織在世界各處慷慨提供經濟、社會、文化協助的價值。關於這一方面，我們已聽到各專門機關負責人員的報告〔第三三七次及三三八次會議〕。我祇想說我們的信心應當多放在實行條文的精神上，而少放在條文上，應

² 同上，補編第九號。

當多放在道義問題上，而少放在技術問題上。本人在陳述之始，願意用簡單而有力的辭句，宣稱無論在那一方面，精神因素應當是最重要的。

一三八。物質財產對於國家和個人的生存都是必需的，由於它的性質，它是可以衡量的。它的量是有限度的，如不分割即不能分配。財富分配的本身並不能促成協調。正相反！如財富分配祇是滿足少數人自私自利的積貯慾，如此種分配並不受較高尙的目的之支配指導，並不表示對秩序、均衡、和平的願望，那麼，財富分配祇是齟齬與衝突的淵源而已。

一三九。和平在正義中才能達成。本人代表的是一個小國，所以說這種話，可以沒有什麼顧忌。正相反！小國的命運是和正義相連結的，小國的自由與安全是與正義的命運一致的，本人認為這是小國的光榮亦是小國之所以可貴之處，它們的弱小，完全是物質上的，對於它們，反是一種幸運。弱小之所以為幸運，是因為它們沒有侵略和稱霸的慾念，使得它們依普遍公認的正義原則而生存，這樣，它們在聯合國中，高舉着真正祈求進步的火炬，而是最熱心的會員國。

一四〇。因此，我們這些小國都瞭解我們對於其他國家的安全有巨大的貢獻。讓本人引用 Pascal 的一句話，如果由於我們的努力，正義的地位鞏固了，那麼參加此種努力的國家的人口多寡和土地大小是無關宏旨的。小國之一——姑以黎巴嫩為例——對世界人權宣言的擁護，在歷史上的影響，是比攻城略地東征西討要重大。但是，如果到最後，強權獲得優越地位，國際的關係以強權為依歸，那麼，那一個國家，不論它怎樣的強，可以說是永遠不憂不安全，永遠不怕侵略呢？在這個大小國家同心協力以求和平的過程中，小國的命運和小國努力之成功與否才真是共同事業的價值和效能的標準。大國在主權平等的原則上與小國合作，這對於大國並不是讓步而是一個大大的便利，這話一些也不是自相矛盾之談。

一四一。因此，本國對本屆大會議程上的一切項目，十分注意，就如本國感覺到六年來曾對聯合國作了巨大而有價值的貢獻一樣。本國對於這一個任務的達成，具有誠意和熱心，再加以國際會議中迅速獲得的經驗，及數千年歷史且與聖地毗鄰所獲之智慧，這都是本國在聯合國中的努力的基礎。

一四二。本國對聯合國在謀求協議與和平的途徑上的進展，固然要表示欣慰與信心，但同時亦認為有權利，且道義上亦有義務，指出聯合國的失敗以及有時使人感到慘痛絕望的經驗。我們這樣做，並

不是想作無謂的指摘，而是想有助於糾正錯誤並為將來作未雨綢繆之計。

一四三。本人想趁這個機會，提醒各位代表：多擬些文件，多提些議案是救不了我們和聯合國的，能拯救我們的，是要把運用聯合國的精神改造一下。有些決議案，簡直看不出與常常宣布的在正義中求和平的理想有什麼符合的地方。還有些決議案，那不過是具文而已。

一四四。黎巴嫩怎能不舉出它的邊境上永遠表演着的巴勒斯坦悲劇，作為上述兩種決議的例子——我還可以舉出其他許多例子——，這悲劇在本國境內造成無數瀕於絕境的犧牲者。一個決議，當它違反正義時，是一個多麼殘酷的諷刺呵！在這一齣巴勒斯坦的悲劇中，我們所不斷攻擊的不平等現象是假借公允和慈悲的高貴理想造成的。差不多有一百萬亞拉伯難民，幾年以來，受盡種種苦難，其原因據說是為了替別的難民覓得一個家鄉，接着以覓得一個家鄉為籍口，又要為一個帝國覓一個中心。這一塊有過許多先哲在那裏呼籲慈悲濟世的土地，現在是血染塵埃，被攻佔了，受到最澈底的種族歧視待遇，而實行這種種族歧視的，正是那些抱怨以往受種族歧視虐待而呼籲人羣對他們悲慘命運垂憐的人們。

一四五。同時，有些人以和解為名，想承認既成事實。大會四年來對難民問題及土地分割問題先後通過的決議案，已經變成一個唯求妥協的事項，至於那再度遭受苦難的耶路撒冷，它的國際管理，似乎已變為範圍狹溢又無可靠保障的自由進入聖地問題。

一四六。當我盡我最低限度的責任，即譴責橫施於巴勒斯坦的不公平與暴行，我想對這個巴勒斯坦問題再說幾句話，因為該問題最能表現這種殘暴與不公平。請各位代表不要誤解。我們並不想把這個問題單獨提出，使它和整個背景脫離，但我們認為這是一個主要問題，一個試金石的問題，因為它純粹是一個正義的問題。我的意思是指該問題並不夾雜使它含混不清的政治、經濟、軍事上的因素。

一四七。因此，我們所不能不注意的問題是：假如聯合國大會所通過既非由於恩賜亦非出自成見的國際管理決議案，在基督教與回教全體教徒——共有十億以上的人民——所頂禮崇拜的耶路撒冷城，不能實施，那麼，對於整個巴勒斯坦與亞拉伯問題，對於巴勒斯坦的亞拉伯難民問題，我們能希望獲得怎樣的解決辦法呢？這樣做去，能不影響人民對於本組織，對於它的公允與效能的信心麼？這樣，每一個國家豈不都要自認為是處於緊急狀態中而尋思

道：正義與和平的工作，雖經全力倡導，仍不能獲致結果，而在各種不同的組織中，自私觀念，那凶狠好鬥、摧殘合作精神的古老的自私觀念，仍舊存在麼？

一四八。癥結所在是正義和和平一樣，是不能分割的。如認為世界的某一地做些違背正義的事是可以對某些事或某些人有利，那是一個妄想。在無正義與混亂之間想有所選擇，那也是枉然的。如果做了一件違背正義的事，我們應該明瞭我們所有的法令都有失却作用的危險。因此，不義的本身便要受高一級正義的裁判而那些在違反正義中僥倖成功的人們也怕看到他們的不義的勝利在基礎被他們破壞的整個聯合國機構崩潰時同歸幻滅。

一四九。我願意說明我這番話的用意。我並不幻想多發表了一篇演說便能即時使現局改觀。我不盡相信言語的說服力量。但是我相信真理的絕對功能。我相信真理縱受輕視折磨，結果遲早是會報應不爽的。我相信真理並不是一個抽象的哲學概念而是一個活生生的現實，是歷史及其規律的最高決定者。我相信一切違反真理的事都含有不能久存及禍患根源的標誌；我說這話，並非出於過度的理想主義，而是根據於日常經驗內所獲得的最清醒的現實主義。對於一個國家，對於一切國家，不顧偏見與其他種種障礙，專門聽取真理的指示，這無異是對自己的生命保了險。

一五〇。黎巴嫩代表團將遵奉上述這一個原則，這一個明智審慎的原則，來完成它的任務，同時與各位代表密切合作。黎巴嫩是亞拉伯同盟的一員，又是聯合國會員國之一，它將以同樣的精神來處理這兩種形式不同的合作；一個是區域性的，一個是國際性的。它在兩方面所負擔的義務是同性質的。在亞拉伯同盟內，它和同盟的其他國家一樣，

一向遵奉聯合國憲章原則。在聯合國內，黎巴嫩要求實施上述原則以解決亞拉伯國家的問題，不論這些問題的形式為何，不論它們在什麼地方發生。

一五一。如果要了解我們，不應當僅僅從政治和戰略的觀點來觀察我們而主要應當從精神及情感方面着手，不應當僅僅從地理出發，而是應當把地理與歷史結合起來。我們的國家是世界許多宗教及許多偉大文明的策源地。我們處於三大洲的接壤處，又是過去和本世紀大規模思想運動的接觸點，我們不應當僅僅被視為是一個“地區”，而應當作為世界和平不可或缺的物質、社會與精神的一環。

一五二。我不願意預測其他亞拉伯國家代表團的首席代表將發表些什麼意見，我亦不願意重覆伊拉克代表團首席代表在以前一次會議〔第三四〇次會議〕中所說既清楚又穩健的話。但是我願意不揣冒昧說明亞拉伯同盟國家的觀念，我請各位代表對這些過去有光榮歷史而未來有遠大期望的國家要多多了解。我們現在所經歷的偉大時代，這一番話表示理智、公允和和平。尤其對於埃及，它的國家理想是我們所最寶貴的，它對於文明的貢獻又是那樣的偉大，這個時代是特別重要的。亞拉伯同盟國家，尤其是本國，是各種思想互相調和的天然地區，這些思想由於本世紀的發明和進步已愈益接近的。由於這個原因，亦是為了這個立場，我們願意盡力協助解決各種使各國分歧的問題，我們希望別人亦了解我們的問題。

一五三。我們到這裏來，並不僅僅為的是提出要求。我們還要協助國際和睦與正義之獲得勝利。總之，我們如能使人人都受正義之惠，那便是確保和平。

(午後一時十五分散會。)

第三百四十六次全體會議

一九五一年十一月十五日星期四午後三時在巴黎夏幽宮舉行

主席：Mr. Luis PADILLA NERVO (墨西哥)

一般辯論(續前)

[議程項目八]

MR. PAZ (阿根廷), MR. SHARETT (以色列), MR. SEVILLA SACASA (尼加拉瓜), MR. KISELYOV (白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國), MR. VOLIO MATA (哥斯大黎加), MR. SUBARDJO (印度尼西亞) 及 ATO ABEBE RETTA (阿比西尼亞) 之演說詞、

一。Mr. PAZ (阿根廷)：阿根廷代表團出席大會第六屆會，充分明瞭世界現局的嚴重。在這個人人

惴惴憂懼的時代，我們生不逢辰，祇好搬出一句舊話，我們真不知道我們脚下踏的是良田，還是荒土。

二。聯合國各會員國在金山會議中表現的和諧精神是短促的。當舉世人民還在忍受第二次世界戰爭的後果時，所謂“冷戰”就已開始了。這個名稱確是有聲有色，現在已經成了口頭禪，但是對於有直覺感的負責人士，這個形容詞不能掩飾真正戰爭的無情事實，因為，這確是戰爭的另一方式。這個事實攪擾了國際組織內的各重要機構，各會員國間意見根

A/PV. 346

A/PV. 346